

9 de octubre de 2020

Querido lector,

La Oficina de Pequeñas Empresas se cerrará el próximo lunes, 12 de octubre por indígenas Día de los Pueblos como la Ciudad y Condado de San Francisco observar este día de fiesta. Vamos a reanudar la operación, proporcionando servicio virtual a empresarios y pequeñas empresas el martes 13 de octubre.

Concluyendo la semana con estos anuncios y actualizaciones. Si se ha perdido alguno de nuestros boletines anteriores, puede verlo [aquí](#). Se recomienda a las [empresas que](#) consulten oewd.org/covid19 para obtener nueva información. Como siempre, estamos aquí para ayuda. Si tiene alguna pregunta, por favor contacte con nosotros en sfosb@sfgov.org.

ANUNCIOS:

Informe final del ERTF y próximas medidas para apoyar la recuperación económica de SF

El Grupo de Trabajo de Recuperación Económica de San Francisco (ERTF) [publicó](#) hoy un informe y recomendaciones de políticas en su reunión final, luego de meses de reuniones de partes interesadas. El informe resume los primeros impactos económicos del COVID-19 y la respuesta inmediata de la Ciudad para apoyar a los residentes, empresas y los trabajadores. Se Jugada 41 recomendaciones de políticas que se centran en la recuperación económica a largo plazo y el desarrollo, reducir la brecha de las comunidades vulnerables, y ofrecer a las empresas más oportunidades y flexibilidad para operar y tener éxito en el corto y medio plazo.

En respuesta al informe, el Alcalde Raza [anunció](#) una primera serie de medidas para apoyar la recuperación de San Francisco. Estas son sólo el primero de una serie de acciones que se enviará en breve para apoyar la recuperación económica de San Francisco.

Apoyo económico para la reapertura de pequeñas empresas: La ciudad proporcionará \$ 1.6 millones en subvenciones y servicios de diseño para apoyar a las empresas del vecindario que necesiten comprar muebles y accesorios y reconfigurar el espacio para cumplir con los requisitos de salud para operar. Al reutilizar la subvención del programa que normalmente otorga subvenciones a empresas para mejoras de fachadas, el fondo SF Shines for Reopening puede reembolsar hasta \$ 2,000 por trabajos pasados, en progreso o futuros. Las empresas en ciertos vecindarios pueden obtener hasta \$ 5,000 de reembolso. [Haga clic aquí](#) para obtener más información y las empresas pueden [se aplican aquí](#). Además, la Ciudad proveerá \$ 200,000 para las empresas que necesitan apoyo legal y asistencia negociar sus contratos de arrendamiento.

La extensión de espacios compartidos: Construido a partir de los primeros éxitos de The [espacios compartidos P rograma](#), en el City por trabajará para los elementos hacen de en el Programa Permanente en el programa existente de Will la continuará a lo largo de la duración de al La emergencia local en San Francisco, que permanece en efecto, y el nuevo esfuerzo incorporará las lecciones aprendidas y garantizará que los beneficios del programa para las empresas y la comunidad continúen durante la recuperación a largo plazo de San Francisco y más allá.

Programa piloto de ingresos básicos para artistas: San Francisco está destinando casi \$ 6 millones en fondos para artistas, artistas de la enseñanza, organizaciones artísticas y trabajadores culturales, incluido un nuevo programa piloto de ingresos básicos universales para artistas de San Francisco. El programa UBI proporcionará hasta 130 artistas con \$ 1,000 al mes durante al menos seis meses a partir de principios del próximo año. La Comisión de Artes también proporcionará fondos a las organizaciones artísticas para reabrir de manera segura y financiará la creación de un Centro de Artes en línea, que servirá como una ventanilla única para los artistas y organizaciones que buscan asistencia financiera, redes profesionales y oportunidades de empleo. La próxima semana, la Comisión de las Artes abrirá otros cuatro programas de subvenciones para artistas, organizaciones artísticas e instalaciones culturales. La Oficina de Desarrollo Económico y Laboral pondrá a disposición \$ 265,000 para financiar artistas pintar murales con un tema de salud pública en empresas tapiadas y desplegar artistas de performance para promover comportamientos seguros para COVID en áreas de alto tránsito peatonal.

Exenciones de tarifas e impuestos para empresas cerradas: San Francisco continúa brindando apoyo a las empresas que no han podido abrir debido a COVID y ofrecerá una exención de tarifas y de impuestos adicionales para las empresas que permanezcan cerradas, incluido el entretenimiento, las artes y la vida nocturna. Lugares.

Aplazar el cobro de tarifas de impacto : además de aplazar el cobro de tarifas de las empresas, la Ciudad aplazará el cobro de tarifas de impacto en proyectos de desarrollo para ayudar a promover la construcción de viviendas en San Francisco. Esto ayudará a avanzar en los objetivos de la Ciudad de crear más viviendas y hacer de San Francisco un lugar más asequible para vivir, al tiempo que se promueve la creación de empleo local.

Subvenciones para Distritos Culturales: El programa de Impacto y Construcción Comunitaria de Distritos Culturales otorgará \$ 265,000 a cada Distrito Cultural aprobado legislativamente que trabaje para preservar, fortalecer y promover sus comunidades culturales. Los fondos se utilizarán principalmente para celebrar la cultura, apoyar la resiliencia de la comunidad a la luz de COVID-19, proporciona recursos directos y estabiliza la identidad del Distrito y su capacidad para generar una economía vibrante.

A medida que haya más detalles disponibles sobre estas próximas medidas de apoyo, nos aseguraremos de compartir la información a través de los anuncios de nuestro boletín.

Próximas fechas de vencimiento

3er trimestre estimado pago de impuestos de negocios - Debido 10/31/20

. Pagos de impuestos de negocios estimados son vencimiento en abril 30, 31 julio y al 31 de octubre de cada año Los cálculos de 2020 los pagos de impuestos de negocios trimestrales estimados en los anuncios enviados por el Tesorero y la Oficina del Recaudador de Impuestos en basado en los datos introducidos son en su [San Francisco el Impuesto anual de Negocios Volver a 2.019](#) . las empresas están obligadas a pre-general, el pagar su tercera trimestre impuestos Inversión y Negocios impuestos Impuesto corriente para el año por el de octubre de 31a . [Click aquí fondo de pantalla](#) para más información y para el pago en línea.

Declaración de impuestos sobre las ventas y el uso del tercer trimestre : vencimiento el 31/10/20

El Departamento de Administración de Impuestos y Tarifas de California (CDTFA) asigna una [frecuencia de presentación](#) basada en su impuesto sobre las ventas informado o sus ventas imponibles anticipadas en el momento del registro. La presentación del impuesto sobre las ventas y el uso del tercer trimestre (julio a septiembre) vence el 31 de octubre . [Haga clic aquí](#) para presentar su declaración en línea.

Tenga en cuenta: Esta página de presentación en línea ya no estará disponible después del 5 de noviembre de 2020 a medida que el CDTFA complete la implementación de su nuevo sistema de servicios en línea. Actualice su marcador a <https://onlineservices.cdtfa.ca.gov> para acceder directamente al nueva página de inicio de sesión de Servicios en línea.

Cine interior

[[Directiva](#)] [[Orientación](#)] [[Plan de salud y seguridad](#)]

Como se anunció anteriormente, las salas de cine en interiores pueden reabrir al 25% de su capacidad a partir del 7 de octubre. El Departamento de Salud Pública de San Francisco emitió la directiva, la guía y el plan de salud y seguridad para esta industria. Esta directiva se aplica a todos los propietarios y operadores y directores de cine en interiores t calentadores . Los aspectos más destacados son:

- El número de personas dentro de un i ndoor m ovie t calentador no debe exceder nunca el 25% de la capacidad de que el teatro, hasta un máximo de 100 asistentes, con exclusión de Personal. Si un cine complejo tiene varios teatros individuales, entonces el 25% límite de capacidad se aplica al complejo en su conjunto y a cada teatro individual, y el máximo de 100 personas se aplica a cada uno de los teatros individuales.
- El personal y los clientes deben mantener al menos seis pies de distancia de las personas que no forman parte de su hogar en todo momento.
- Las cubiertas faciales son obligatorias en todo momento.

- Las áreas de concesión deben permanecer cerradas en este momento. Los alimentos y bebidas, incluso si se compran fuera del teatro, no se pueden traer al teatro y consumir dentro del teatro. Se prohíbe comer y beber para garantizar que el cubrimiento facial sea continuo.
- Mantener el espacio limpio con los procedimientos de desinfección y saneamiento mejorados, como se describe en el XX e orientación .
- Los requisitos de señalización obligatorios se enumeran en las páginas 2-3 de la guía.

TODOS los negocios que estén abiertos deben adherirse a estas [reglas de ventilación](#) y publicar este [nuevo protocolo de distanciamiento social](#) . Se alienta a los negocios a leer detenidamente la Directiva, la Guía y el Plan de salud y seguridad y deben mantenerse actualizados con respecto a cualquier cambio en el Stay-Safer-At- Home [Haga su pedido visitando](#) el [sitio web](#) del [DPH con](#) regularidad. Puede encontrar información adicional en [SF.gov](#) , incluidos enlaces a [Equipo de protección personal \(PPE\)](#) y [señalización de pedidos](#) para su negocio.

Fondo del programa PowerUp : finaliza el 14 de octubre

Google.org anunció un \$ 3M subvención a [los hispanos en Filantropía PowerUp Fondo](#) para apoyar directamente a cientos de América o poseída en las pequeñas empresas a través de California, Nueva York y Texas con acceso al capital y la formación que necesitan para aprovechar con éxito el capital para superar la económica recesión y seguir creciendo. El PowerUp programa apoyará elegibles Latinx pequeñas empresas con una subvención accidente \$ 5.000 y se emparejan con un entrenador que ayuda a hacer crecer su negocio. Qualifying Latinx s centro comercial b usinneses puede [aplicar aquí](#) el 14 de octubre, el 2020.

SEMINARIOS WEB:

Ordenanzas para pequeñas empresas: lactancia, licencia parental e historial salarial : martes 13 de octubre de 2020 a la 1:00 p.m.

Obtenga más información sobre las ordenanzas recientes de la ciudad y el condado de San Francisco que afectan su negocio. La Oficina de Cumplimiento de Normas Laborales de San Francisco, en combinación con Legal Aid at Work y Small Business Majority, ofrecerá un seminario web gratuito e informativo sobre:

- Ordenanza sobre lactancia en el lugar de trabajo,
- Ordenanza de licencia parental remunerada, y
- Consideración de la ordenanza de historial salarial

Este seminario cubrirá lo que estas leyes exigen y lo que significan para su negocio y mano de obra. [Regístrese aquí](#) hoy ante esta llena hasta .

Seminario web sobre el nuevo fondo de reconstrucción de California : martes 13 de octubre de 2020 a las 5:00 p.m.

Small Business Majority, CAMEO, Pacific Community Ventures, la Cámara de Comercio Filipino-Americana de Silicon Valley, la Cámara de Comercio Negra de Silicon Valley y la Cámara de Comercio Central de Silicon Valley lo invitan a conocer el Fondo de Reconstrucción de California, un fondo de préstamos creado a través de una nueva asociación público-privada llamada CASE Taskforce. El Fondo de Reconstrucción de California está diseñado para ayudar a los propietarios de negocios más pequeños de California que necesitan un préstamo simple de bajo costo para adaptarse a los impactos de COVID-19. Los préstamos se facilitarán a través de prestamistas comunitarios en todo el estado. Temas de discusión:

- Descripción general del Fondo de reconstrucción de California
- Lo que sabemos y lo que no sabemos sobre el proceso de solicitud.
- Encontrar una institución financiera de desarrollo comunitario (CDFI) cerca de usted
- Recursos adicionales en su comunidad local

Haga clic [aquí](#) para registrarse Para obtener más información sobre el Fondo de Reconstrucción de California, [visite aquí](#) .

Reestructuración de su pequeña empresa en tiempos difíciles: jueves 15 de octubre de 2020 a las 6:00 p.m.

Durante una crisis como la pandemia de Covid-19 o durante tiempos económicos difíciles como una recesión importante, los propietarios de pequeñas empresas creativas y resilientes a menudo necesitan cambiar y realinear su negocio para sobrevivir y prepararse para una nueva normalidad. Este taller legal lo ayudará comprender las alternativas de recuperación y gestión de pequeñas empresas, como renegociar contratos clave, cambiar la estructura de su entidad legal, hacer que los copropietarios compren o compren, vender todo o parte de su negocio, reestructurar su deuda o, si es necesario, liquidar y disolver su actual negocio para comenzar otro día una nueva aventura empresarial completamente diferente. Para obtener más información y registrarse, [haga clic aquí](#) .

RECURSOS EN CURSO:

Obtenga su equipo de protección personal [PPE](#) de proveedores locales Cualquier negocio que venda PPE a negocios de SF y desee ser incluido en esta lista puede contactarnos en sfosb@sfgov.org .

Como recordatorio, esté alerta sobre posibles esquemas de fraude relacionados con los programas de estímulo económico. Para denunciar estafas y fraudes relacionados con el programa de la SBA, [haga clic aquí](#) . La Oficina del Fiscal General también ha proporcionado información y recursos relacionados con las estafas de coronavirus [aquí](#) .

Las órdenes de salud para coronavirus (COVID-19) del DPH se pueden encontrar en: [sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp) . Las directivas de salud para operaciones comerciales se pueden encontrar en: <https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>

Todas las declaraciones de Mayoral con respecto a COVID-19 se pueden encontrar en: sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19

Para obtener más información, también puede llamar al 311 y, para recibir actualizaciones oficiales, regístrese en el servicio de alerta de la ciudad: **envíe un mensaje de texto con COVID19SF al 888-777** .

Para **mantenerse actualizado** sobre anuncios y recursos relacionados con COVID-19, regístrese para recibir nuestras noticias electrónicas en <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

En solidaridad,

Oficina de Pequeñas Empresas